



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **45/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**Abschluss eines Liegenschaftstausches mit Herrn Patzleiner Johann (Gpp. 609/2 und 610/2, beide der K.G. Vierschach, sowie 216 m<sup>2</sup> der Gp. 838/2 der K.G. Winnebach mit 25 m<sup>2</sup> der Gp. 817/1 und 216 m<sup>2</sup> der Gp. 821, beide der K.G. Vierschach)**

**OGGETTO:**

**Stipula di una permuta di terreni con il Signor Patzleiner Johann (pp.ff. 609/2 ed 610/2, entrambe del C.C. Versciaco, nonché 216 m<sup>2</sup> della p.f. 838/2 del C.C. Prato alla Drava con 25 m<sup>2</sup> della p.f. 817/1 e 216 m<sup>2</sup> della p.f. 821, entrambe del C.C. Versciaco)**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**24.10.2024 - ore 19:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                          |                    |             |
|--------------------------|--------------------|-------------|
| Rainer Klaus             | Bürgermeister      | Sindaco     |
| Burgmann Rosmarie        | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Covi Dr. Curti           | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Dapoz Marco              | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Fuchs Peter              | Referent           | Assessore   |
| Hackhofer Markus         | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Holzer Stefan            | Referent           | Assessore   |
| Joas Matthias            | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Kraler Harald            | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |
| Kühebacher Dr. Gottfried | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Patzleiner Emanuel       | Referent           | Assessore   |
| Rienzner Rosa Maria      | Referentin         | Assessora   |
| Schäfer Dr. Anna         | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Schäfer Dr. Michaela     | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Schönegger Markus        | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Wisthaler Arnold         | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Wisthaler Michael        | Ratsmitglied       | Consigliere |
| Zingerle Gabriel         | Ratsmitglied       | Consigliere |

| A.E.<br>A.G. | A.U.<br>A.I. | Fernzugang<br>mod.remota |
|--------------|--------------|--------------------------|
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
| X            |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |
|              |              |                          |

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDERAT

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen grundbücherliche Eigentümerin der Gpp. 817/1 und 821, beide in E.Zl. 35/II der K.G. Vierschach, öffentliches Gut, ist;

VORAUSGESCHICKT weiters, dass Herr Patzleiner Johann grundbücherlicher Eigentümer der Gpp. 609/2 und 610/2, beide in E.Zl. 45/I der K.G. Vierschach, sowie der Gp. 838/2 in E.Zl. 36/II der K.G. Winnebach ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass Herr Patzleiner Johann, Eigentümer des geschlossenen Hofes „Egarter“ mit Schreiben vom 13.03.2024 beantragt hat, die Gpp. 609/2 und 610/2, sowie 216 m<sup>2</sup> der Gp. 838/2 mit 25 m<sup>2</sup> der Gp. 817/1 und 216 m<sup>2</sup> der Gp. 821 zu tauschen, u.z. aus folgenden Gründen: Der Antragsteller ist Eigentümer des geschlossenen Hofes „Egarter“ sowie der Gpp. 609/2 und 610/2, alle der K.G. Vierschach, und der Gp. 838/2 der K.G. Winnebach, auf welcher sich ein Trinkwasserspeicher im Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Innichen befindet. Zwischen dem Haupthaus auf der Bp. 68, und der landwirtschaftlichen Garage auf der Bp. 181 des geschlossenen Hofes verläuft die sich im Eigentum der Gemeinde Innichen befindliche Gp. 821, welche die alte Zufahrtsstraße darstellt, aber seit Jahren nicht mehr als solche genutzt wird, da diese weiter nach Norden verlegt worden ist. Diese nördlich verlegte Straße verläuft gleichzeitig auf den Gpp. 609/2 und 609/10, beide der K.G. Vierschach, im Eigentum des Antragstellers;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Gemeindevorstand in seiner Sitzung vom 28.04.2023 dem gegenständlichen Antrag grundsätzlich zugestimmt hat, weil er ihn für schlüssig und begründet erachtet;

NACH EINSICHTNAHME in den Teilungsplan des Herrn Geom. Watschinger Paul Nr. 2811/2024 vom 14.05.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 14.05.2024, mit welchem folgende Flächenbewegungen

## IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Candido è proprietario tavolare delle pp. ff. 817/1 e 821, entrambe in P.T. 35/II del C.C. Versciaco, bene pubblico;

PREMESSO inoltre che il Signor Patzleiner Johann è proprietario tavolare delle pp. ff. 609/2 e 610/2, entrambe in P.T. 45/I del C.C. Versciaco, nonché della p.f. 838/2 in P.T. 36/II del C.C. Prato alla Drava;

DATO ATTO che il Signor Patzleiner Johann, proprietario del maso chiuso „Egarter“, con lettera del 13.03.2024, ha chiesto di scambiare le pp. ff. 609/2 ed 610/2, nonché 216 m<sup>2</sup> della p.f. 838/2 con 25 m<sup>2</sup> della p.f. 817/1 e 216 m<sup>2</sup> della p.f. 821, per i seguenti motivi: Il richiedente è proprietario del maso chiuso „Egarter“ e delle pp. ff. 609/2 e 610/2, il tutto del C.C. Versciaco, e della p.f. 838/2 del C.C. Prato alla Drava, sulla quale si trova un serbatoio di acqua potabile di competenza del Comune di San Candido. Tra la casa principale sulla p.ed. 68 e il garage agricolo sulla p.ed. 181 del maso chiuso, si trova la p.f. 821 di proprietà del Comune di San Candido, che rappresenta la vecchia strada di accesso, ma che da anni non viene più utilizzata come tale, poiché è stata spostata più a nord. Questa strada spostata a nord corre contemporaneamente sulle pp. ff. 609/2 e 609/10, entrambe del C.C. Versciaco, di proprietà del richiedente;

CONSIDERATO che la giunta comunale, nella sua seduta del 28.04.2023, ha aderito, in linea di massima, alla richiesta in oggetto, in quanto la considera conclusa e motivata;

VISTO il tipo di frazionamento del Signor Geom. Watschinger Paul n. 2811/2024 del 14.05.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 14.05.2024, con il quale vengono effettuati i seguenti movimenti di

vorgenommen werden:

- die Fläche von 216 m<sup>2</sup> wird vom Bestand der Gp. 838/2 abgeschrieben und der neuen Gp. 838/52 zugeschrieben.

NACH EINSICHTNAHME in den Teilungsplan des Herrn Geom. Watschinger Paul Nr. 3418/2024 vom 04.06.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 04.06.2024, mit welchem folgende Flächenbewegungen vorgenommen werden:

- die Fläche von 25 m<sup>2</sup> wird vom Bestand der Gp. 1817/1 abgeschrieben und dem Bestand der Bp. 181 zugeschrieben;
- die Gp. 1821 wird gelöscht und deren Fläche wie folgt zugeschrieben: 126 m<sup>2</sup> der neuen Gp. 821/1 und 216 m<sup>2</sup> der neuen Gp. 821/2.

NACH EINSICHTNAHME in das beedete Schätzungsgutachten vom 13.06.2024 des Geom. Watschinger Paul, mit welchem der Wert der getauschten Liegenschaften wie folgt festgesetzt wird:

|                                  |   |          |
|----------------------------------|---|----------|
| Gpp. 609/2 und 610/2             | € | 525,00   |
| 25 m <sup>2</sup> der Gp. 1817/1 | € | 525,00   |
| 113 m <sup>2</sup> der Gp. 821   | € | 7.910,00 |
| 27 m <sup>2</sup> der Gp.        | € | 315,00   |
| 76 m <sup>2</sup> der Gp. 821    | € | 532,00   |
| 216 m <sup>2</sup> der Gp. 838/2 | € | 556,38   |

NACH EINSICHTNAHME in die Kundmachung des Bürgermeisters Prot.Nr. 14866 vom 19.06.2024, mit welcher der Öffentlichkeit bekannt gegeben wurde, dass die Gemeinde Innichen den genannten Tausch mit Herrn Patzleiner Johann durchzuführen beabsichtigt, dass der Wert der getauschten Liegenschaften € 1.081,38 bzw. € 9.282,00 beträgt und dass jeder, der der Meinung ist, dass ihm aus dem gegenständlichen Tausch ein Nachteil erwachsen könnte, das Recht hat, innerhalb einer Ausschlussfrist von 30 Tagen der Verwaltung schriftliche Stellungnahmen und Unterlagen vorzulegen und während der Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung Einsicht in die betreffenden Akten nehmen und/oder Abschriften derselben anfordern kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass innerhalb der genannten Frist keine Stellungnahmen und Unterlagen vorgelegt worden sind;

HERVORGEHOBEN, dass im Sinne von

superficie:

- la superficie di 216 m<sup>2</sup> viene distaccata dalla consistenza della p.f. 838/2 e aggregata alla nuova p.f. 838/52.

VISTO il tipo di frazionamento del Signor Geom. Watschinger Paul n. 3418/2024 del 04.06.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 04.06.2024, con il quale vengono effettuati i seguenti movimenti di superficie:

- la superficie di 25 m<sup>2</sup> viene distaccata dalla consistenza della p.f. 1817/1 e aggregata alla consistenza della p.ed. 181;
- la p.f. 1821 viene estinta e la sua superficie aggregata nel modo seguente: 126 m<sup>2</sup> alla nuova p.f. 821/1 e 216 m<sup>2</sup> alla nuova p.f. 821/2.

VISTA la perizia di stima giurata in data 13.06.2024 del Geom. Watschinger Paul, con la quale il valore dei beni scambiati viene determinato nel modo seguente:

|                                     |   |          |
|-------------------------------------|---|----------|
| pp.ff. 609/2 ed 610/2               | € | 525,00   |
| 25 m <sup>2</sup> della p.f. 1817/1 | € | 525,00   |
| 113 m <sup>2</sup> della p.f. 821   | € | 7.910,00 |
| 27 m <sup>2</sup> della p.f. 821    | € | 315,00   |
| 76 m <sup>2</sup> della p.f. 821    | € | 532,00   |
| 216 m <sup>2</sup> della p.f. 838/2 | € | 556,38   |

VISTO l'avviso del sindaco n. 14866 di prot. del 19.06.2024, con il quale è stato reso noto al pubblico che il Comune di San Candido intende effettuare la citata permuta con il Signor Patzleiner Johann, che il valore dei beni scambiati ammonta rispettivamente a € 1.081,38 e € 9.282,00 e che chiunque sia del parere che dalla permuta in oggetto gli possa derivare un pregiudizio, ha il diritto, entro il termine perentorio di 30 giorni, di presentare all'amministrazione memorie scritte e documenti e di prendere visione degli atti del procedimento e/o di chiedere copie dei medesimi durante gli orari di apertura o previo accordi;

DATO ATTO che entro il citato termine non sono pervenuti memorie scritte e documenti;

RILEVATO che, ai sensi dell'articolo 823

Artikel 823 des Bürgerlichen Gesetzbuches die zum öffentlichen Gut gehörenden Sachen unveräußerlich sind und nicht Gegenstand von Rechten zugunsten Dritter sein können;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb in Übereinstimmung mit dem Teilungsplan Nr. 3418/2024 vom 04.06.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 04.06.2024, die 25 m<sup>2</sup> der Gp. 817/1 und 216 m<sup>2</sup> der Gp. 821 aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und in das verfügbare Vermögensgut zu überführen;

NACH DAFÜRHALTEN weiters, die Gpp. 609/2 und 610/2 in das öffentliche Gut zu überführen;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in den 3. Titel, 1. Abschnitt sowie in die Artikel 822 und folgende des Bürgerlichen Gesetzbuches;

NACH EINSICHTNAHME in den Bauleitplan der Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in die Grundbuchsauszüge;

NACH EINSICHTNAHME in die Besitzbögen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von insgesamt € 1.081,38, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Grund-

del Codice Civile, i beni che fanno parte del demanio pubblico sono inalienabili e non possono formare oggetto di diritti a favore di terzi;

RITENUTO pertanto di stralciare, in conformità con il suddetto tipo di frazionamento n. 3418/2024 del 04.06.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 04.06.2024, i 25 m<sup>2</sup> della p.f. 817/1 e i 216 m<sup>2</sup> della p.f. 821 dal bene pubblico e di trasferirli nel patrimonio disponibile;

RITENUTO inoltre di trasferire le pp.ff. 609/2 e 610/2 nel bene pubblico;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il titolo III, capo I nonché gli articoli 822 e seguenti del Codice Civile;

VISTO il piano urbanistico del Comune;

VISTI gli estratti tavolari;

VISTI i fogli di possesso;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.081,38, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per l'acquisto del terreno, viene fatto

derwerb ergibt, mit der Einnahme aus der Veräußerung von Liegenschaften bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

nmtJmCtg4jiv2KTqjo+08HeokZyf0JaYVuT/+FpXgPQ=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

D4JWI3QPDDpkcl/Ayl6vsj9eCUbsGQD8Tdh8L1hpmZ4=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

#### b e s c h l i e ß t

mit Nr. 9 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 3 Stimmenthaltungen (Burgmann Rosmarie, Kühebacher Gottfried, Schäfer Anna) bei Nr. 12 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. 25 m<sup>2</sup> der Gp. 817/1 und 216 m<sup>2</sup> der Gp. 821, beide in E.ZI. 35/II der K.G. Vierschach, gemäß Teilungsplan des Herrn Geom. Watschinger Paul Nr. 3418/2024 vom 04.06.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 04.06.2024, aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und in das verfügbare Vermögensgut zu überführen;

2. die Gpp. 609/2 und 610/2, beide in

fronte con l'entrata dall'alienazione di immobili;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

#### d e l i b e r a

con voti n. 9 favorevoli, n. 0 contrari e n. 3 astensioni (Burgmann Rosmarie, Kühebacher Gottfried, Schäfer Anna) su n. 12 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di stralciare, secondo il tipo di frazionamento del Signor Geom. Watschinger Paul n. 3418/2024 del 04.06.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 04.06.2024, 25 m<sup>2</sup> della p.f. 817/1 e 216 m<sup>2</sup> della p.f. 821, entrambe in P.T. 35/II del C.C. Versciaco, dal bene pubblico e di trasferirli nel patrimonio disponibile;

2. di trasferire le pp.ff. 609/2 e 610/2, en-

E.Zl. 45/I der K.G. Vierschach, in das öffentliche Gut zu überführen;

3. mit Herrn Patzleiner Johann, geboren am 27.04.1956 in Innichen, wohnhaft in Innichen, Vierschachbergweg Nr. 6, Steuernummer PTZJNN56D27H786X, folgenden Liegenschaftstausch abzuschließen:

a) Herr Patzleiner Johann veräußert und übergibt im Tauschwege an die Gemeinde Innichen, welche zu diesem Titel erwirbt und annimmt, die Gpp. 609/2 und 610/2, beide in E.Zl. 45/I der K.G. Vierschach, sowie 216 m<sup>2</sup> der Gp. 838/2 in E.Zl. 36/II der K.G. Winnebach, letztere im Bestand, wie er aus dem Teilungsplan des Herrn Geom. Watschinger Paul Nr. 2811/2024 vom 14.05.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 14.05.2024, hervorgeht;

b) die Gemeinde Innichen veräußert und übergibt im Tauschwege an Herrn Patzleiner Johann, welcher zu diesem Titel erwirbt und annimmt, 25 m<sup>2</sup> der Gp. 817/1 und 216 m<sup>2</sup> der Gp. 821, beide in E.Zl. 35/II der K.G. Vierschach, im Bestand, wie er aus dem Teilungsplan des Herrn Geom. Watschinger Paul Nr. 3418/2024 vom 04.06.2024, bestätigt vom Katasteramt Welsberg am 04.06.2024, hervorgeht.

4. darauf hinzuweisen, dass der Wert der getauschten Liegenschaften gemäß beeidetem Schätzungsgutachten vom 13.06.2024 des Geom. Watschinger Paul, folgender ist:

a) Für die unter Punkt 3., Buchstabe a) gegenständlichen Beschlusses veräußerte Liegenschaft: € 1.081,38;

b) Für die unter Punkt 3., Buchstabe b) gegenständlichen Beschlusses getauschte Liegenschaft: € 9.282,00.

Herr Patzleiner Johann schuldet daher der Gemeinde Innichen als Ausgleich für die unterschiedlichen Liegenschaftswerte den Geldbetrag von € 8.200,62.

Die Gemeinde Innichen erklärt und be-

trambe in P.T. 45/I del C.C. Versciaco nel bene pubblico;

3. di stipulare con il Signor Patzleiner Johann, nato il 27.04.1956 a San Candido, residente a San Candido, Via Monte di Versciaco n. 6, codice fiscale PTZJNN56D27H786X, la seguente permuta di terreni:

a) il Signor Patzleiner Johann aliena e trasferisce mediante permuta al Comune di San Candido, il quale a tale titolo acquista ed accetta, le pp.ff. 609/2 e 610/2, entrambe in P.T. 45/I del C.C. Versciaco, nonché 216 m<sup>2</sup> della p.f. 838/2 in P.T. 36/II del C.C. Prato alla Drava, gli ultimi nella consistenza risultante dal tipo di frazionamento del Signor Geom. Watschinger Paul n. 2811/2024 del 14.05.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 14.05.2024;

b) il Comune di San Candido aliena e trasferisce mediante permuta al Signor Patzleiner Johann, che a tale titolo acquista ed accetta, 25 m<sup>2</sup> della p.f. 817/1 e 216 m<sup>2</sup> della p.f. 821, entrambe in P.T. 35/II del C.C. Versciaco, nella consistenza risultante dal tipo di frazionamento del Signor Geom. Watschinger Paul n. 3418/2024 del 04.06.2024, attestato dall'Ufficio del Catasto Monguelfo il 04.06.2024.

4. di dare atto che, secondo la perizia di stima giurata in data 13.06.2024 del Geom. Watschinger Paul, il valore dei beni scambiati è il seguente:

a) Per il bene alienato sotto il punto 3., lettera a) della presente deliberazione: € 1.081,38;

b) Per il bene scambiato sotto il punto 3., lettera b) della presente deliberazione: € 9.282,00.

Il Signor Patzleiner Johann deve pertanto al Comune di San Candido a titolo di conguaglio dei differenti valori dei beni la somma di € 8.200,62.

Il Comune di San Candido dichiara e conferma di aver ricevuto la suddetta somma e di rinunciare all'intavolazione della ipoteca legale.

stätigt, den genannten Geldbetrag erhalten zu haben und verzichtet auf die Eintragung der gesetzlichen Hypothek.

- |  |   |
|--|---|
| <p>5. mit Herrn Patzleiner Johann einen Tauschvertrag zu den allgemein üblichen Bedingungen abzuschließen; alle damit verbunden Kosten und Gebühren, keine ausgenommen, sind zu Lasten von Herrn Patzleiner;</p> | <p>5. di stipulare con il Signor Patzleiner Johann un contratto di permuta alle solite condizioni generali; tutti i costi e gli oneri inerenti, nessuno escluso, sono a carico del Signor Patzleiner;</p> |
| <p>6. den Bürgermeister zur Unterzeichnung des Tauschvertrages zu ermächtigen;</p>   | <p>6. di autorizzare il Sindaco alla sottoscrizione del contratto di permuta;</p>   |
| <p>7. die Gesamtausgabe von € 1.081,38 für den Grunderwerb, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 -2026 wie folgt anzulasten:</p>                       | <p>7. di imputare la spesa totale di € 1.081,38 per l'acquisto del terreno, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 -2026 nel modo seguente:</p>           |

|   |   |   |
|---|---|---|
| Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung                                      | Mission <b>01</b> Missione                  | Servizi istituzionali, generali e di gestione                       |
| Verwaltung der Domänen- und Vermögensgüter  | Programm <b>05</b> Programma                | Gestione dei beni demaniali e patrimoniali                          |
|   | Titel <b>2</b> Titolo                       |   |
| UNBEWEGLICHE VERMÖGENSGÜTER - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN | Kapitel <b>01052.0210900 0</b> capitolo     | PATRIMONIO IMMOBIL. - ACQUISTO, COSTRUZIONI E MANUTENZIONE IMMOBILI |
| N.b.a. unbewegliche Güter   | Ebene <b>5.</b> Livello<br>U.2.02.01.09.999 | Beni immobili n.a.c.  |
| Grundlage   | 1.081,38 €                                  | Imponibile  |
| MwSt. __%   | --- €                                       | IVA __%   |
| <b>Gesamtsumme</b>  | <b>1.081,38 €</b>                           | <b>Totale</b>   |
| <b>2024</b>   | <b>1.081,38 €</b>                           | <b>2024</b>   |
| <b>2025</b>   | <b>0,00 €</b>                               | <b>2025</b>   |
| <b>2026</b>   | <b>0,00 €</b>                               | <b>2026</b>   |

- |  |  |
|--|--|
| <p>8. die Gesamteinnahme von € 9.282,00 aus der Grundveräußerung, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, auf den Haushaltsvoranschlag 2024 -2026 wie folgt einzuheben:</p> | <p>8. di incassare l'entrata totale di € 9.282,00 dall'alienazione del terreno, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, sul bilancio di previsione 2024 -2026 nel modo seguente:</p> |
|--|--|

| Titel <b>4</b> Titolo  |  |  |
|--|--|--|
| Einnahmen aus Veräußerung von beweglichen und unbeweglichen Gütern | Typologie <b>400</b> Tipologia             | Entrate da alienazione di beni materiali e immateriali |
| Abtretung von Grundstücken und von nicht produzierten Sachvermögen | Kategorie <b>2</b> Categoria               | Cessione di terreni e di beni materiali non prodotti   |
| Abtretung von Grundstücken   | Kapitel <b>40400.02.020100001</b> capitolo | Cessione di terreni                                    |
| <b>Gesamtsumme</b>   | <b>9.282,00 €</b>                          | <b>Totale</b>  |
| <b>2024</b>  | <b>9.282,00 €</b>                          | <b>2024</b>  |
| <b>2025</b>  | <b>0,00 €</b>                              | <b>2025</b>  |
| <b>2026</b>  | <b>0,00 €</b>                              | <b>2026</b>  |

9. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

9. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---